



100172985_N312140107

noken
PORCELANOSA BATHROOMS

Carretera CV-20 km.2 · 12540 Vila-real · Castellón · Spain
Tel: +34 964 50 64 50 - Fax: +34 964 50 67 93
e-mail: noken@noken.com · www.noken.com

NK CONCEPT



Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación.

- Compruebe el producto por si faltasen piezas o estuviesen dañadas.
- Le recomendamos la instalación por parte de personal cualificado.
- El rango de presión de agua recomendable es de 0,08 MPa - 0,8 MPa. Utilizar el equipo dentro de la presión de agua indicada.
- La temperatura del suministro de agua debe estar entre 10 - 30°C. Asegúrese de que la temperatura del agua se encuentra dentro de este rango.
- No utilizar otro tipo de suministro de agua distinto al que se incluye con el producto (flexible, llave de paso, etc.).
- La instalación se debería realizar de acuerdo con las regulaciones de cableado vigentes en su país. Asegúrese de que el circuito al que se va a conectar el asiento electrónico, haya sido instalado y protegido de acuerdo con las normas de instalación vigentes en su país. Debe protegerse mediante un interruptor diferencial de IDn 0,03A y 25A de potencia y de un interruptor magnetotérmico de 10 ó 15A. situado fuera de los volúmenes del cuarto de baño
- Asegúrese que el interruptor de suministro eléctrico este colocado en posición OFF a la hora de manipular los cables electricos. Desconecte el suministro eléctrico en el cuadro de fusibles o magneto térmicos y diferenciales.
- Asegúrese de que el producto está correctamente conectado a una toma de tierra. La línea eléctrica a instalar debe ser manguera de tres conductores (fase, neutro, tierra) de mínimo 1mm² de sección exclusivamente dedicada al inodoro
- La conexión a la alimentación debe realizarse mediante el conector IP65 suministrado. Compruebe que todas las conexiones estén debidamente realizadas y que no quede ningún hilo del cable fuera del conector.
- Compruebe que no queden cables atrapados y complete la instalación.
- Una vez completamente instalado, podemos proceder a dar corriente al asiento, desde el cuadro de fusibles o magneto térmicos.
- No se debe manipular ninguna conexión eléctrica del asiento electrónico. En caso de que por avería fuese necesaria la manipulación o sustitución de alguno de los componentes del asiento, únicamente podrá ser realizado por el Servicio Técnico.
- El rango de funcionamiento del asiento es de 220-240V, 50/60Hz.
- El asiento debe de instalarse dentro del volumen de protección 3 del cuarto de baño.
- No se debe introducir ningún aparato eléctrico dentro del inodoro.
- No se deben arrojar al inodoro cigarrillos encendidos u otros materiales ardiendo

Please read these instructions carefully before starting the installation.

- Remove all packaging and check the product for missing parts and damages before starting the installation.
- We strongly recommend a qualified and registered installer.
- The range of recommended water pressure is 0.08 MPa - 0.8 MPa. Use the equipment within specified water pressure.
- The water supply temperature must be between 10 - 30 ° C. Make sure the water temperature is within this range.
- Please don't use other than the components supplied which are included with the product (hose, shut off valve, etc.).
- The installation must be conducted in accordance with current wiring regulations in your country. Make sure the circuit that will connect the electronic seat has been installed and protected in accordance with the installation regulations applicable in your country. It must be protected by a IDn 25A differential switch and 0.03A of power, and a circuit breaker 10 or 15A. All of them installed outside the bathroom
- Please make sure the power switch is placed in OFF position when handling electrical cables. Disconnect the power at the fuse box or circuit breaker and differential.
- Please make sure the product is properly connected to the grounding. The power cable must be installed using three conductors (phase, neutral, earthing) minimum 1mm² section dedicated exclusively to the toilet
- The main connection must be made by the IP65 connector supplied. Check that all connections are properly made and there aren't cables outside the connector.
- Please check that there are no wires caught and complete the installation.
- Once the product is fully installed, we can proceed to give power to apply, from the fuse box or circuit breaker.
- Any electrical connection of electronic seat mustn't be manipulated. If case that handling or replacement of any component of the seat is necessary, it may only be performed by the technical service.
- The electronic seat operating range is 220-240V, 50 / 60Hz.
- The electronic seat must be installed inside the protection volume 3 of the bathroom.
- Please don't introduce any electrical device into the toilet.
- Don't throw inside the toilet ignited cigarettes or other burning materials.





Lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation.

- Vérifier le produit au cas où il manque une pièce ou qu'il soit abîmé.
- L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié.
- La pression recommandée doit être entre 0,08Mpa et 0,8 MPa. Utiliser le produit sous cette pression recommandée.
- La température d'alimentation en eau doit être entre 10 et 30°C. Vérifier que la température soit correcte.
- Ne pas utiliser un autre système d'alimentation en eau que celui qui se trouve avec le produit (flexible, robinet d'arrêt, etc...).
- L'installation devra être réalisée en accord avec les normes en vigueur dans votre pays. Vérifier que le circuit qui va être connecté à l'abattant électronique aîté té installé et protégé selon les normes d'installation en vigueur dans votre pays. Il doit être protégé par un interrupteur différentiel de puissance IDn 0,03A et 25A et un interrupteur magnéto-thermique de 10 ou 15 A de strouvant en dehors des volumes de protection de la salle de bain.
- Vérifier que l'interrupteur d'alimentation électrique soit en position OFF au moment de manipuler des cables électriques. Déconnecter l'alimentation dans l'armoire électrique.
- Assurez vous que le produit soit correctement connecté à une prise terre. L'alimentation à 3 fils (phase, neuter et terre) doit être d'une section minimum de 1mm2 et exclusivement pour la cuvette.
- La connection à l'alimentation doit être réaliser avec le connecteur IP65 livré. Vérifier que toutes les connections soient bien réalisées et qu'il ne reste aucun cable hors du connecteur.
- Une fois l'installation complètement terminée, vous pouvez connecter l'alimentation dans l'armoire électrique.
- Aucune connection électrique de l'abattant ne doit être manipulée. Dans le cas où une manipulation de l'abattant est nécessaire pour changer une pièce, celle ci devra être réalisée par le service technique.
- Les limites de fonctionnement de l'abattant sont de 220-240V, 50/60Hz.
- L'abattant doit être installé dans le volumen de protection 3 de la salle de bain.
- Aucun appareil électrique doit être introduit dans la cuvette.
- Ne pas jeter dans la cuvette cigarette ou autres matériels allumée

Leia atentamente as instruções antes de iniciar a instalação:

- Verifique que não faltam peças ou se não tem peças danificadas.
- Recomendamos que a instalação seja feita por um profissional qualificado.
- O intervalo de pressão de água recomendado é de 0,08 MPa – 0,8 MPa. Utilizar o equipamento dentro da pressão de agua indicado.
- A temperatura da agua fornecida deve estar entre 10 – 30°C. Assegure-se que a temperatura se encontra dentro deste intervalo.
- Não utilizar outro tipo de fornecimento de agua que não se adequê ao produto (flexível; chave de passo, etc.).
- A instalação deve ser feita de acordo com as normas de ligação aplicáveis no seu país. Assegure-se que o circuito a que vai ligar o assento electrónico, tenha sido instalado e fornecido de acordo com as normas de instalação vigentes no seu país. Deve proteger-se mediante um interruptor diferencial de IDn 0,03A e 25ª de potencia e de um disjuntor de 10 ou 15A situado fora dos volumes da casa de banho.
- Certifique-se que o interruptor eléctrico fornecido está em posição "OFF" no momento de manusear os cabos eléctricos. Desligue a alimentação do quadro eléctrico ou disjuntores e diferenciais.
- Certifique-se que o produto está correctamente ligado a uma tomada com fio terra. O cabo eléctrico a instalar deve ser composto por três condutores (fase; neutro e terra) de mínimo 1mm2 de secção exclusivamente destinada à sanita.
- A ligação à rede deve ser feita através do conector IP65, fornecido. Comprove que todas as ligações estão devidamente feitas e, que não fica nenhum fio do cabo fora do conector.
- Comprove que não ficam cabos presos e complete a instalação.
- Uma vez completamente instalado, podemos proceder a ligar a corrente, desde o quadro eléctrico ou disjuntores.
- Não deve alterar nenhuma ligação eléctrica do assento electrónico. Em caso ser necessário algum tipo de alteração por avaria ou substituição de algum componente do assento, deve unicamente ser realizado pelo Serviço Técnico.
- O intervalo de funcionamento do assento electrónico é de 220-240V, 50/60Hz.
- O assento electrónico deve ser instalada dentro do volume 3 de protecção da casa de banho.
- Não deve colocar nenhum aparelho eléctrico dentro da sanita.
- Não jogue na sanita cigarros ou outros materiais acendidos.





Внимательно прочитайте эти инструкции перед началом установки.

- Перед началом установки удалите всю упаковку и проверьте изделие на отсутствие деталей и повреждений.
- Мы настоятельно рекомендуем использовать квалифицированных и зарегистрированных установщиков.
- Диапазон рекомендуемого давления воды составляет 0,08 МПа - 0,8 МПа. Используйте оборудование в пределах указанного давления воды.
- Температура воды должна быть от 10 до 30 ° С. Убедитесь, что температура воды находится в этом диапазоне.
- Пожалуйста, не используйте другие компоненты, кроме поставляемых вместе с продуктом (шланги, запорный клапан и т. Д.).
- Установка должна проводиться в соответствии с действующими правилами монтажа электропроводки в вашей стране. Убедитесь, что электропроводка, которая будет подсоединяться к электронному сиденью, установлено и защищено в соответствии с правилами установки, действующими в вашей стране. Он должен быть защищен

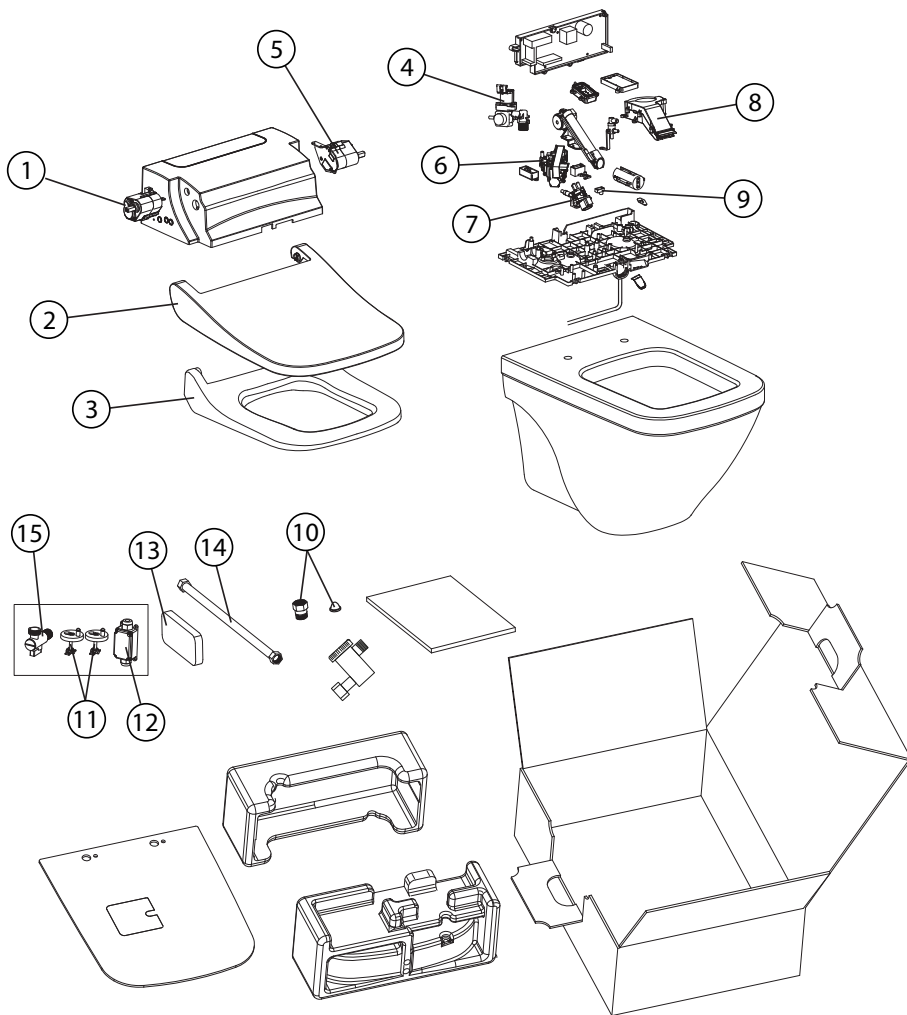
Дифференциальным переключателем IDn 25A и мощностью 0.03 А, а также предохранителем 10 или 15А. Все они, должны быть установлены, вне ванной комнаты

- Пожалуйста, убедитесь, что выключатель питания находится в положении OFF при работе с электрическими кабелями. Отсоедините питание на блоке предохранителей или автоматического выключателя и дифференциала.
- Убедитесь, что устройство правильно подключено к заземлению. Кабель питания должен быть установлен с использованием трех проводников (фаза, нейтрал, заземление) минимум 1 мм2 секция, предназначенная исключительно для ванной комнаты.
- Основное соединение должно быть выполнено с помощью поставляемого разъема IP65. Убедитесь, что все соединения выполнены правильно и не осталось подключенных кабели вне разъемов.
- Убедитесь, что провода не перепутались и завершите установку.
- После того, как изделие полностью установлено, мы можем приступить к подаче питания от блока предохранителей или автоматического выключателя.
- Любое электрическое соединение электронного сиденья не должно болтаться. В случае необходимости, ремонт или замена какого-либо компонента сиденья, может быть выполнена только технической службой.
- Электронный рабочий диапазон сидений - 220-240 В, 50/60 Гц.
- Электронное сиденье должно быть установлено внутри третьего защитного уровня ванной комнаты.
- Пожалуйста, не помещайте другие электрические устройства внутрь туалета.
- Не бросайте в унитаз зажженные сигареты или другие горящие материалы.

Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam bevor Sie mit der Installation beginnen.

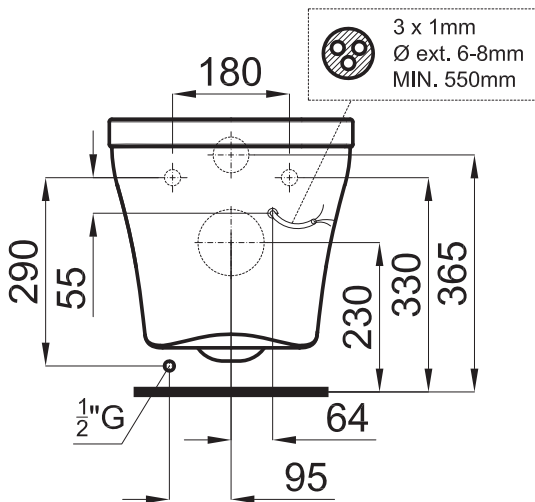
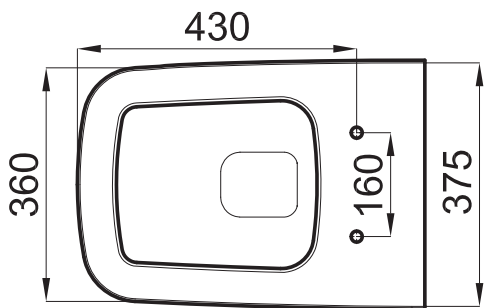
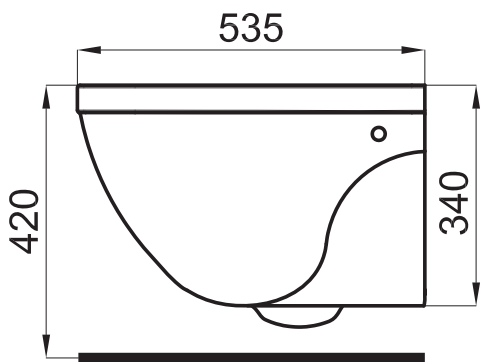
- Entfernen Sie die Verpackung und überprüfen Sie das Produkt vor der Installation auf fehlende Teile sowie Beschädigungen.
 - Wir empfehlen stark, einen qualifizierten und eingetragenen Installateur zu beauftragen.
 - Der Bereich des empfohlenen Wasserdrucks beträgt 0.08 - 0.8 MPa. Benutzen Sie die Ausstattung innerhalb dieses Bereiches.
 - Die Versorgungstemperatur des Wassers muss zwischen 10 - 30C liegen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wassertemperatur in diesem Bereich liegt.
- Bitte nutzen Sie ausschließlich die beim Produkt mitgelieferten Komponenten. (Schlauch, Absperrventil, etc.)
 - Die Installation muss gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften zur elektrischen Installation durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis des elektronischen Sitzes gemäß den in Ihrem Land geltenden Installationsvorschriften installiert und geschützt wurde. Dieser muss durch einen IDn 25A Differentialschalter, 0,03A Leistung und einem Leistungsschalter mit 10 oder 15A geschützt werden. Dies alles außerhalb des Badezimmers installiert.
 - Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, wenn Sie mit elektrischen Kabeln arbeiten. Unterbrechen Sie die Stromversorgung am Sicherungskasten oder des Leistungsschalters und Differential.
 - Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß an die Erdung angeschlossen ist. Das Stromkabel muss mit drei Leitern installiert werden (Phase, Neutral, Erdung), mit einem mindestens 1 mm2 großen Abschnitt, der ausschließlich der Toilette gewidmet ist.
 - Der Hauptanschluss muss über den mitgelieferten IP65-Stecker erfolgen. Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt wurden und keine sich keine Kabel außerhalb des Anschlusses befinden.
 - Stellen Sie sicher, dass keine Kabel eingeklemmt sind, und schließen Sie die Installation ab.
 - Sobald das Produkt vollständig installiert ist, können wir es über den Sicherungskasten oder den Leistungsschalter mit Strom versorgen.
 - Ein elektrischer Anschluss des elektronischen Sitzes darf nicht manipuliert werden. In einem solchen Fall ist die Überprüfung oder der Austausch von Komponenten des Sitzes erforderlich,
- Erforderlichenfalls darf es nur von einem Servicemitarbeiter durchgeführt werden.
- Der Betriebsbereich des elektronischen Sitzes beträgt 220-240 V, 50/60 Hz.
 - Der elektronische Sitz muss im Schutzbereich 3 des Badezimmers installiert werden.
 - Bitte führen Sie kein elektrisches Gerät in die Toilette ein.
 - Werfen Sie keine Zigaretten oder andere brennende Materialien in die Toilette.

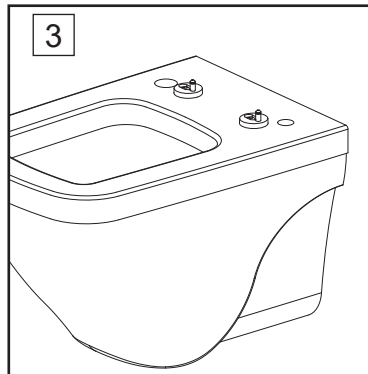
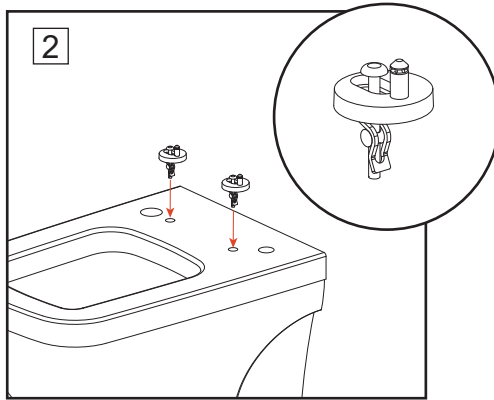
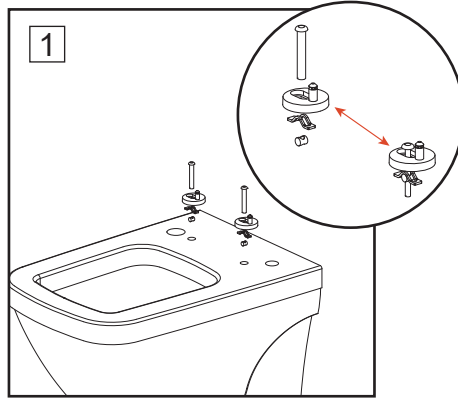


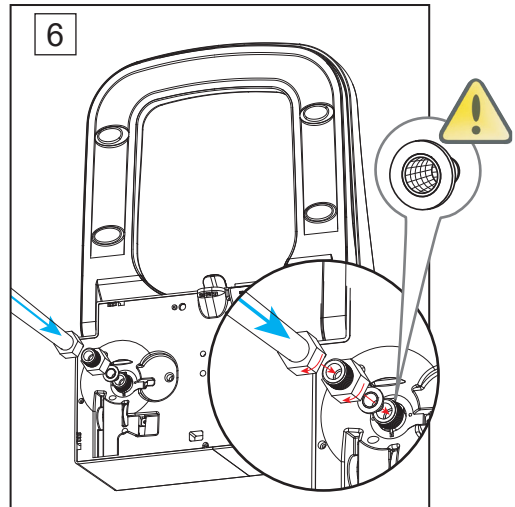
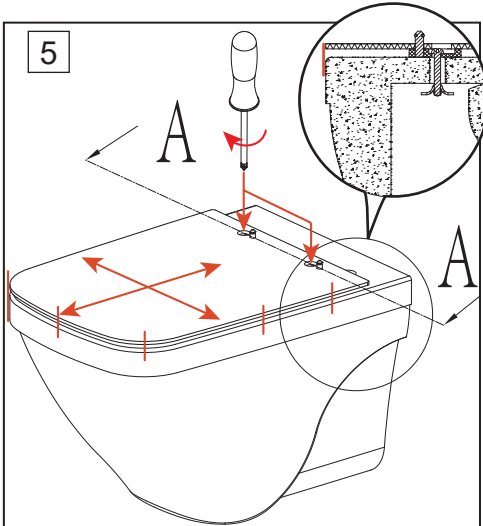
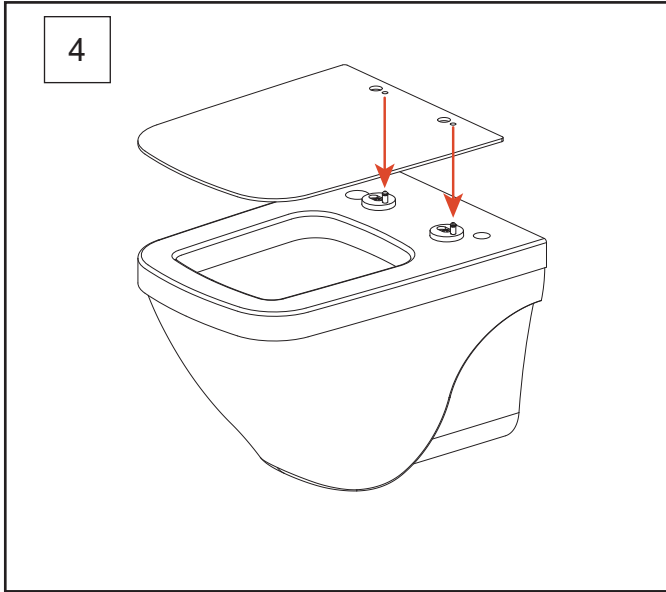


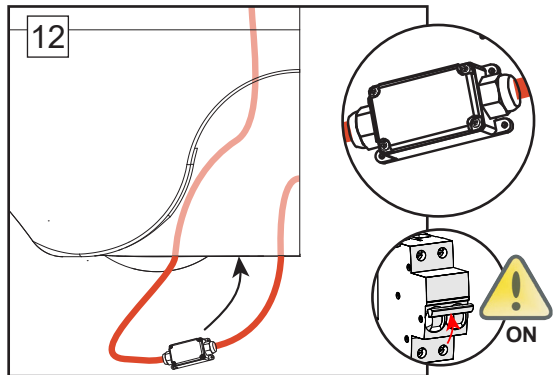
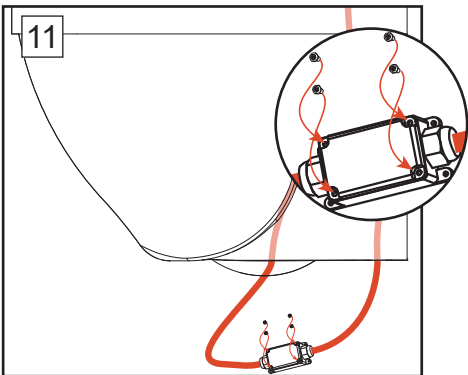
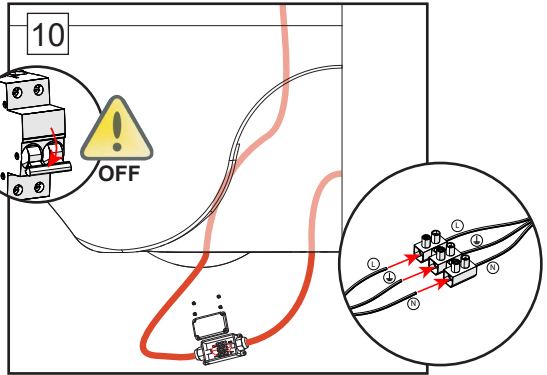
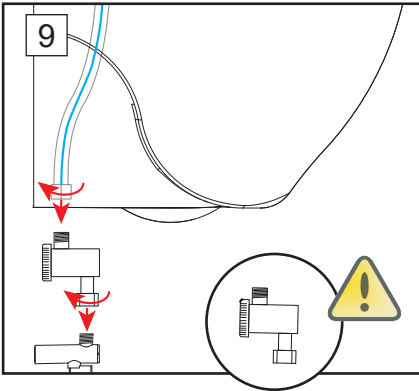
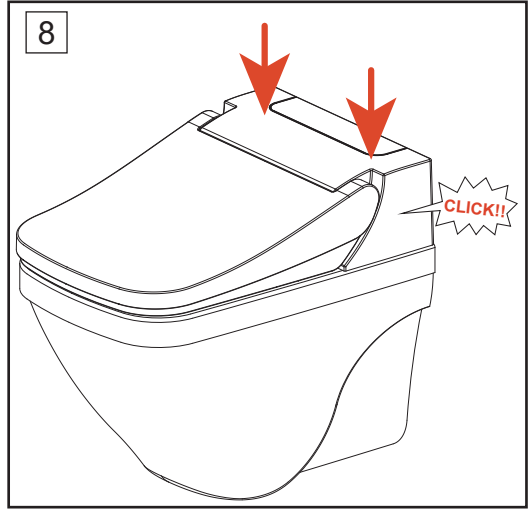
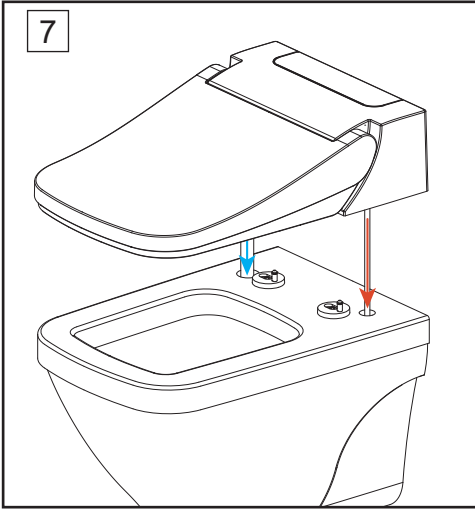
1	100188415_N399999752	6	100188428_N399999762	11	100188456_N399999742
2	100188445_N399999747	7	100188429_N399999761	12	100188446_N399999743
3	100188453_N399999755	8	100188412_N399999764	13	100188444_N399999749
4	100188426_N399999765	9	100188451_N399999751	14	100188460_N399999740
5	100188454_N399999750	10	100188432_N399999760	15	100188457_N399999741





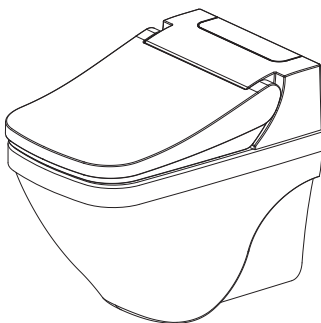


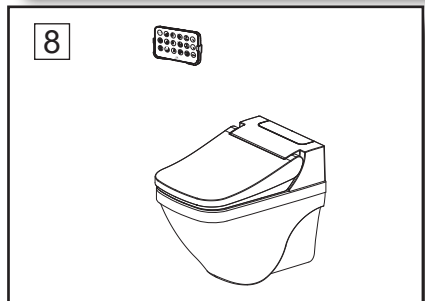
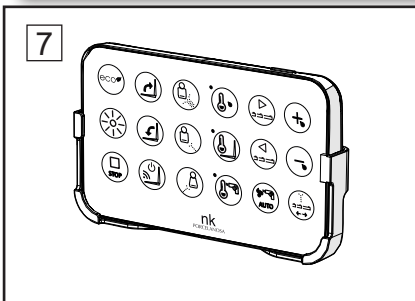
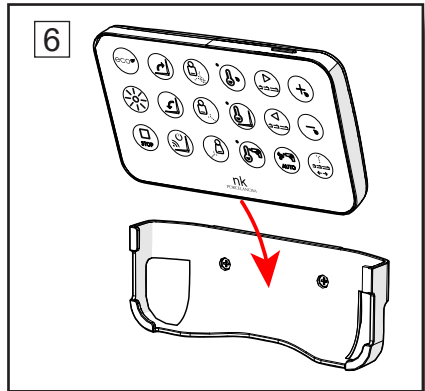
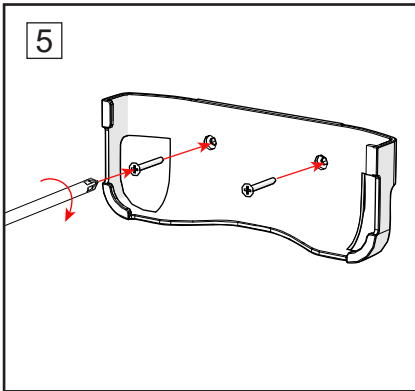
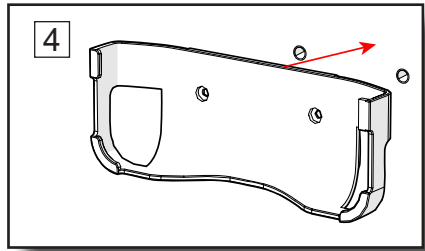
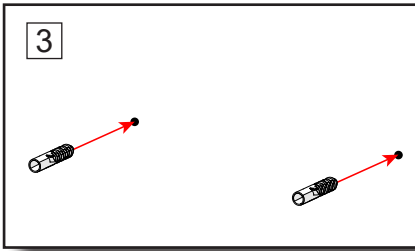
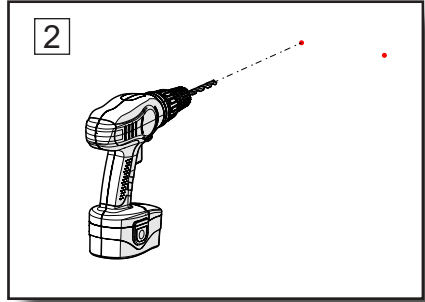
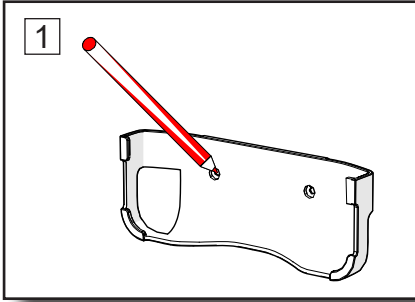


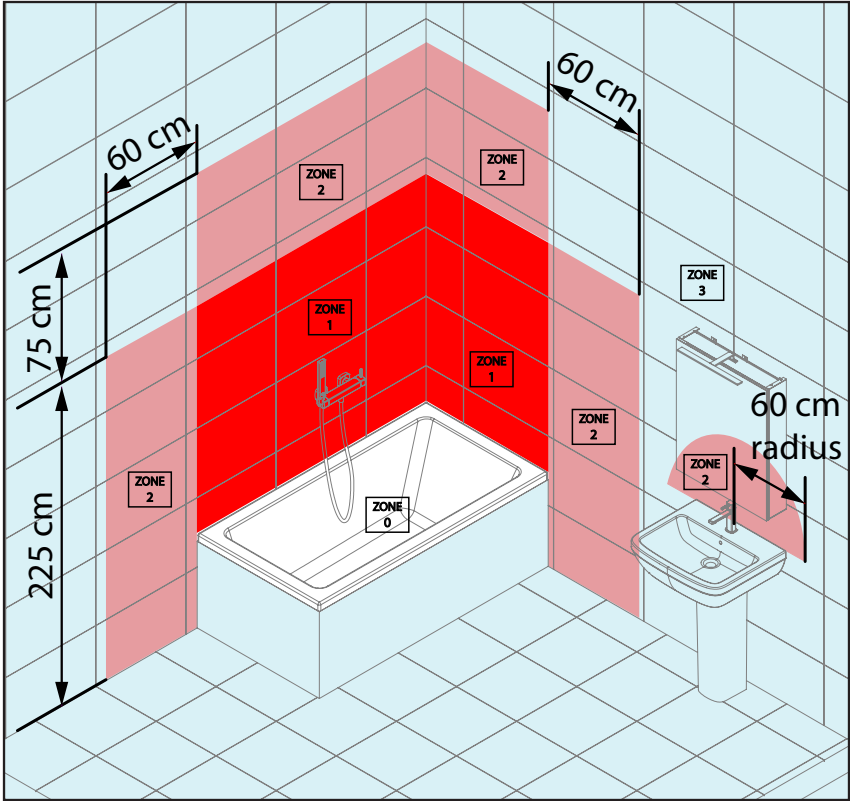




13







Normativa para la instalación de aparatos eléctricos en cuartos de baño

La información siguiente es una guía para ayudarle a entender que accesorios y donde pueden ser colocados en un cuarto de baño. Esto no es una guía de instalación y las consultas deberían hacerse al IEE de Regulaciones en el Alumbrado o a un electricista cualificado.

En primer lugar, es importante entender la posición por la cual las luces son clasificadas en un cuarto de baño. Las siglas IP significan "Índice de Protección" y siempre es seguido de dos caracteres. Estos dos números se refieren al nivel de protección y es importante que usted escoja accesorios con índice de protección correcto, según donde quieran ser ubicados, dentro de un cuarto de baño.

El diagrama muestra un cuarto de baño dividido en cuatro zonas claras: 0, 1, 2 y 3.

La zona 0 es dentro de la bañera o la ducha mismamente. Cualquier producto usado en esta zona debe ser de voltaje bajo, (el máximo 12v) y ser tasado al menos IP67 que es la prueba total de inmersión.

La zona 1 es el área encima de la bañera o ducha a una altura de 2.25m del suelo. En esta zona requieren un índice de protección mínimo de IP44. Si el producto es de un voltaje de 240v su circuito debe estar separado y protegido con un dispositivo de corriente residual de 30ma.

La zona 2 son los 0.6m por fuera desde el suelo hasta una altura de 2.25m, por la parte superior de la zona 1 hasta 0.75m y la zona resultante de inscribir un semicírculo de 0.60m sobre el lavabo, partiendo del punto de salida de agua. En esta zona el índice de protección mínimo debe ser IP44.

La zona 3 es toda aquella que esta por fuera de cualquiera de las zonas anteriores 0, 1 y 2 (sujetas a límites específicos) y donde no se usa ningún motor de agua. Esta zona requiere un índice de protección IP-X1.

Además de lo citado, si hubiera una probabilidad de instalar algún producto cerca de una toma de agua, independientemente de la situación en las zonas 1, 2 y 3, deben tener como mínimo un índice de protección, IP65.

En caso necesario, esta información se puede encontrar de forma detallada, en el IEE de regulaciones en el alumbrado.

Regulations for electrical installation in bathrooms

The following is a guide to help you understand which accessories can be placed in a bathroom. This is not an installation guide and any doubt should be made to the EIA Regulations in the lighting or a qualified electrician.

First of all, it is important to understand the position for which the lights are classified in a bathroom. The acronym IP stands for "Index of Protection" and is always followed by two characters. These two numbers refer to the level of protection and it is important that you choose accessories with the correct protection, depending on where you want them to be located within the bathroom.

The diagram shows a bathroom split into four clear areas: 0, 1, 2 and 3.

Zone 0 is inside the tub or the shower itself. Any product used in this area must be low voltage, (max 12v) and be rated at least IP67 which is total immersion proof.

Zone 1 is the area above the bath or shower at a height of 2.25m from the floor. In this area is require an index of minimum protection of IP44. If the product is a voltage of 240V the circuit must be separate and protected by a residual current device of the 30ma.

Zone 2 is 0.6m out from the ground to a height of 2.25m, and above the zone 1 to 0.75m and the zone result of placing a semi-circle of 0.60m over the basin, starting from the point of exit water. In this area, the rate must be at least IP44 protection.

Zone 3 is anywhere which is outside any of the above areas 0, 1 and 2 (subject to specific limits) and where there is no use of any water motor. This area requires a rate of IP-X1.

In addition to the above, if there was a chance to install a product near a water intake, regardless of the situation in areas 1, 2 and 3, it should be at least an index of protection IP65.

If necessary, this information can be found in detail in the IEE regulations for lighting.





Norme pour l'installation d'appareils électriques dans une salle de bains

L'information suivante est un guide afin de vous aider à comprendre quels sont les accessoires et où ils peuvent être installés dans une salle de bains. Cela n'est pas un guide d'installation et les consultations devront s'adressées à un électricien qualifié.

En premier lieu, il est important de comprendre la position par laquelle les accessoires électriques sont classées dans une salle de bains. Les lettres IP signifient "Indice de Protection" et toujours suivi de deux chiffres. Ces deux numéros se réfèrent au niveau de protection et il est important que vous choisissiez des accessoires avec un indice de protection correct, selon l'endroit où vous souhaitez les placer, dans une salle de bains.

Le diagramme montre une salle de bains divisée en quatre zones distinctes: 0, 1, 2 et 3.

La zone 0 est située dans la baignoire ou la douche même. Tout produit utilisé dans cette zone doit être de tension basse (max 12v) et posséder un indice de protection d'au moins IP67 qui représente une immersion totale.

La zone 1 est située au dessus de la baignoire ou douche jusqu'à une hauteur de 2,25m du sol. Tout produit utilisé dans cette zone doit posséder un indice de protection d'au moins IP44. Si le produit possède une tension de 240V, son circuit doit être séparé et protégé par un différentiel de 30mA.

Zone 2 ce sont 0,6 par dehors depuis le sol jusqu'à une hauteur de 2,25m, par la part supérieur de la zone 1 jusqu'à 0,75m et la zone résultant d'inscrire un demi-cercle de 0,60m sur le lavabo, à partir de la sortie de l'eau. Dans cette zone l'indice de protection minimum doit être IP44.

La zone 3 est située en dehors des zones 0,1 y 2 et où aucune source d'eau n'est utilisée. Cette zone ne requiert aucun indice de protection (IP).

En plus, s'il y avait une possibilité d'installer quelque produit près d'une prise d'eau, indépendamment de la situation dans les zones 1,2 et 3, doivent avoir comme minimum un taux de protection, IP65.

Dans c'est cas nécessaire, cette information c'est possible la trouver détaillé, dans le IEE de contrôle dans l'éclairage.

Regulamento para a instalação de aparelhos eléctricos em casas de banho

A informação seguinte é um guia para ajudá-lo a entender que acessórios e donde podem ser colocados na casa de banho. Isto não é um guia de instalação e as consultas devem fazer-se ao IEE de regulamentos de iluminação ou a um electricista qualificado.

Em primeiro lugar, é importante entender a posição na qual as luzes são classificadas na casa de banho. As letras IP significam "Índice de Protección" y siempre es seguido de dos caracteres. IP significam "índice de protecção", e é sempre seguido por 2 caracteres. Estes dois números, referem-se ao nível de protecção e é importante que você escolha os acessórios com índice de protecção correctos, dependendo de onde queiram ser localizados, dentro da casa de banho.

O diagrama mostra uma casa de banho dividida em quatro zonas claras: 0; 1; 2 e 3.

A zona 0 fica dentro da banheira ou mesmo no chuveiro. Qualquer produto usado nesta zona deve ser de voltagem baixa, (máximo de 12 volts) e ser avaliado pelo menos de um IP67 que é a confirmação de total imersão.

A zona 1 é a área acima da banheira ou chuveiro a uma altura de 2,25m do chão. Nesta zona é necessário um índice de protecção mínima de um IP44. Se o aparelho tiver uma voltagem de 240 volts, o seu circuito deve estar separado e protegido por um dispositivo de corrente residual de 30ma.

A zona 2 são os 0,6m por fora desde o chão até uma altura de 2,25m, pela parte superior da zona 1 até 0,75m e a zona resultante do registo de um semicírculo de 0,60m acima do lavatório, a partir do ponto de saída de água. Nesta zona o índice de protecção deve ser de um IP44.

A zona 3 é toda aquela que está fora de qualquer área das zonas 0; 1 e 2 (sujeitas a limites específicos) e onde não se usa nenhum motor de água. Esta zona requer um índice de protecção IP-X1.

Além do mencionado, se houver a probabilidade de instalar algum produto perto de uma saída de água, independentemente da situação das zonas 1; 2 e 3, devem ter como mínimo um índice de protecção IP65.

No caso de ser necessário, esta informação pode ser encontrada de forma detalhada, em um IEE de regulações de iluminação.





Правила установки электроприборов в ванных комнатах

Следующая информация - это краткое описание, которое поможет Вам понять, какие приборы и где именно могут быть установлены в ванной комнате. Это не руководство по установке и для получения официальной информации следует обратиться к техническим регламентам о безопасности низковольтного оборудования или к квалифицированному электрику. Прежде всего, важно понять по какому принципу классифицируются электроприборы устанавливаемые в ванной комнате. Аббревиатура IP означает «Индекс защиты», и за ним всегда следуют два символа. Эти две цифры относятся к уровню защиты и важно, чтобы Вы выбрали аксессуары с правильным индексом защиты, в зависимости от того, где в пределах, ванной комнаты, они будут находиться.

На диаграмме показана ванная комната, разделенная на четыре зоны: 0, 1, 2 и 3.

Зона 0 находится внутри самой ванны или душа. Любой прибор, используемый в этой области, должен быть низковольтным (максимум 12 В) и с защитой минимум IP67, что является полным испытанием на погружение.

Зона 1 - это зона над ванной или душем до высоты 2,25 м от пола. В этой зоне приборы должны быть с минимальным индексом защиты IP44. Если устройство работает от напряжения 230 В, цепь должна быть отдельной с установленным устройством защитного отключения (УЗО) 30 мА. Зона 2 находится на расстоянии 0,6 м от зоны 1 и от уровня пола до высоты 2,25 м, на расстоянии до 0,75 м над зоной 1 а также обозначается площадью полученной в результате описания условного полукруга радиусом 0,60 м над раковиной начиная от точки выхода воды. В этой зоне минимальный индекс защиты должен составлять IP44.

Зона 3 - это любая другая зона, находящаяся за пределами любой из предыдущих зон 0,1 и 2 (с учетом конкретных ограничений) и где не присутствует электрический водяной насос. Для этой зоны необходим индекс защиты IP-X1.

В дополнение к вышесказанному, если есть вероятность установки электроприборов вблизи подводов воды, независимо от их расположения в зонах 1,2 и 3, они должны иметь минимальный индекс защиты IP65.

При необходимости, более детальную информацию можно найти в технических регламентах о безопасности низковольтного оборудования.

Vorschriften für elektrische Installation in Badezimmern

Das Folgende ist eine Anleitung, um zu verstehen, welches Zubehör in einem Badezimmer untergebracht werden kann. Dies ist keine Installationsanleitung und jeglicher Zweifel sollte mit den UVP-Vorschriften der Beleuchtung konform sein oder von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

Zuallererst ist es wichtig zu verstehen, für welche Position die Lichter in einem Badezimmer klassifiziert sind. Das Akronym IP steht

für "Index of Protection" und wird immer von zwei Zeichen gefolgt. Diese beiden Zahlen beziehen sich auf die Schutzstufe, es ist wichtig, dass Sie Zubehör mit dem richtigen Schutz auswählen, je nachdem, wo Sie es im Bad aufbewahren möchten. Das Diagramm zeigt ein Badezimmer, das in vier klare Bereiche unterteilt ist: 0, 1, 2 und 3. Zone 0 befindet sich in der Badewanne oder in der Dusche.

In diesem Bereich verwendete Produkte müssen Niederspannung (max. 12 V) aufweisen und mindestens als IP67 klassifiziert sein, dies ist absolut tauchgeschützt. Zone 1 ist der Bereich über der Badewanne oder Dusche in einer Höhe von 2,25 m über dem Boden. In diesem Bereich ist ein Mindestindex von IP44 erforderlich. Wenn das Produkt eine Spannung von 240 V hat, muss der Stromkreis getrennt und durch ein Fehlerstromschutzschalter geschützt, 30mA.

Zone 2 ist ab 0,6 m über dem Boden bis zu einer Höhe von 2,25 m und über Zone 1 bis 0,75 m sowie das Ergebnis einer Platzierung eines

Halbkreis mit Durchmesser 0,60 m über dem Waschbecken, ausgehend von der Stelle, an der das Wasser austritt. In diesem Bereich muss mit mindestens IP44-geschützt werden..

Zone 3 befindet sich außerhalb der oben genannten Bereiche 0,1 und 2 (vorbehaltlich bestimmter Grenzwerte) und es darf kein Wassermotor verwendet werden. Dieser Bereich erfordert eine Klassifizierung von IP-X1.

Wenn zusätzlich zu dem bereits oben genannten die Möglichkeit besteht, ein Produkt in der Nähe eines Wassereinlasses zu installieren, unabhängig von der Situation in den Bereichen 1,2 und 3, so sollte es mindestens einen Schutzindex von IP65 aufweisen. Falls erforderlich, finden Sie diese Informationen ausführlich in den IEE-Vorschriften für Beleuchtung.





www.noken.com

PORCELANOSA BATHROOMS

